



Stealth Products

Contrôles Alternatifs D'i-Drive

Manuel du Propriétaire



Micro Manette

Petite Manette Proportionnelle Du Fauteuil
Roulant De La Série mo-Vis



Les produits de Stealth visent la satisfaction du client à 100%. Votre entière satisfaction est importante. Veuillez nous contacter avec vos commentaires ou modifications suggérées qui permettront d'améliorer la qualité et la facilité d'utilisation de nos produits.

Vous pouvez nous joindre à l'adresse:

104 John Kelly Drive, Burnet, TX 78611

Téléphone:(512) 715-9995 Numéro sans frais: 1 (800) 965-9229

Télécopieur: (512)715-9954 Numéro sans frais: 1(800) 806-1225

info@stealthproducts.com www.stealthproducts.com

Généralités

Cette micro manette de la série mo-Vis de Stealth avec son connecteur à broches SUB D9 est compatible avec les connexions R-Net™ et Q-Logic™.

Lire et comprendre toutes les instructions avant l'utilisation du produit. Le fait de ne pas suivre les instructions et mises en garde dans ce document peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort. Une mauvaise utilisation du produit résultant du non-respect des instructions annulera la garantie.

Cesser immédiatement d'utiliser le produit si une fonction est compromise, des pièces sont manquantes, lâches, ou s'il présente des signes d'usure excessive. Consulter votre fournisseur pour les réparations, de réglage ou le remplacement.

Le câblage intégré et l'interface incluse de la micro manette sont considérés comme des pièces non réparables.

Si le présent document contient des informations que vous ne comprenez pas, ou en cas de préoccupations au sujet de la sécurité ou du fonctionnement du produit, contacter votre fournisseur.

- La micro manette est compatible avec tous les types de fauteuils à l'exception d'Invacare.

Informations Importantes!

Toutes les personnes responsables de l'adaptation, du réglage, et de l'usage quotidien des appareils décrits dans ces instructions doivent connaître et comprendre tous les aspects liés à la sécurité des appareils mentionnés.

Pour que nos produits soient utilisés avec succès, vous devez:

- Lire et comprendre toutes les instructions et les mises en garde;
- Maintenir nos produits selon nos instructions en matière de soins et d'entretien;
- Les appareils devraient être installés et réglés par un technicien qualifié.

Référence du Fournisseur

Fournisseur: _____

Téléphone: _____

Adresse: _____

Date d'achat: _____

Modèle: _____

Avant de procéder au montage ou à l'utilisation de ce produit, il est important que vous lisiez et compreniez le contenu de ces consignes de montage et d'utilisation.

Les consignes de montage vous guideront à travers les options et possibilités du produit. La micro manette de la série mo-Vis de Stealth devrait être réglée avec le logiciel de configuration mo-Vis.

Les consignes sont rédigées dans l'intention explicite d'utilisation avec des configurations standards. Elles contiennent également des informations importantes sur la sécurité et l'entretien, et décrivent des problèmes potentiels qui peuvent survenir lors de l'utilisation. Pour obtenir de l'aide ou des applications plus avancées, veuillez contacter votre fournisseur ou Stealth Products au (512) 715-9995 ou sans frais au 1-800-965-9229.

Toujours conserver les consignes d'utilisation dans un endroit sûr afin qu'elles puissent être consultées au besoin.

Toutes les informations, photos, illustrations et spécifications sont basées sur les informations sur les produits qui étaient disponibles au moment de l'impression. Les images et illustrations indiquées dans ces consignes sont des exemples représentatifs et ne sont pas destinées à être des représentations précises des différentes parties du produit.

Commande de Documents

Vous pouvez télécharger des exemplaires supplémentaires de ce manuel du propriétaire sur le site Web de Stealth:

<http://www.stealthproducts.com/gui/docs/?type=usr>

Ou rechercher:

Manuel du propriétaire du Micro levier de commande mo-Vis dans la barre de recherche en haut de la page.

Les coussins/housses sont conçus et fabriqués selon les normes les plus élevées. Nos coussins/housses sont garantis exempts de défauts de matériau et de main-d'oeuvre pour une période de 24 mois. En cas de défaut de matériau ou de main-d'oeuvre, Stealth Products réparera ou remplacera, à sa discrétion, le coussin/housse du produit. Cette garantie ne couvre pas les coussins/housses ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation ou d'abus par l'utilisateur et jugé comme tel par Stealth Products, LLC.

Les réclamations et les réparations devraient être traitées par le fournisseur de Stealth Products le plus proche.

Personne n'est autorisé à modifier, à prolonger, ou à renoncer aux garanties de Stealth Products, LLC. Stealth Products garantit ce produit contre tout défaut de matériau ou de main-d'oeuvre:

Matériel: 5 ans

Composants électroniques: 3 ans

Limitations

4.1

Cette garantie ne couvre pas les éléments qui peuvent nécessiter un remplacement en raison de l'usure normale:

- Revêtements extérieurs
- Revêtements intérieurs
- Des circonstances qui échappent au contrôle de Stealth
- Des circonstances qui échappent au contrôle de Stealth
- Les réparations et/ou les modifications apportées à une pièce sans l'accord spécifique de Stealth.

Les exclusions comprennent également des composants présentant des dommages causés par:

- L'exposition à l'humidité

1.0 Satisfaction du Client	i
2.0 Informations Importantes	ii
3.0 Introduction	iii
4.0 Garantie	iv
4.1 Limitations.....	iv
5.0 Table des Matières	v
6.0 Étiquettes de Mise en Garde	viii
6.1 Étiquettes de Mise en Garde	viii
6.2 Responsabilité Limitée	viii
6.3 Tests.....	viii
7.0 Conception et Fonction du Micro Levier de Commande	1
7.1 Objectif	1
7.2 Caractéristiques	1
7.3 Montage	1
8.0 Pièces et Accessoires	2
8.1 Trousse du Micro Levier de Commande.....	2
8.2 Détails sur la Micro Manette	3
8.3 Configurations Personnalisées.....	3
9.0 Fonctionnement	4
9.1 Sécurité de la Manette	4
9.2 Confort et Ergonomie	4
9.3 Conduite Sécuritaire	4
10.0 Options de Connexion	5
11.0 Consignes D'installation	6
11.1 Préparations	6
11.2 Outils	6
11.3 Plan D'installation	6
11.4 Étiquette Portant le Numéro de Série	6
12.0 Installation de La Micro Manette	7

12.1 Installation.....	7
13.0 Définition de La Position (paramètres).....	8
13.1 Définition des Réglages des Paramètres.....	8
13.2 Réglages des Paramètres.....	8
14.0 Configuration de Q-Logic.....	9
15.0 Configuration de la Manette Q-Logic	10
15.1 Configuration de la Manette Proportionnelle Q-Logic	11
15.2 Zone Morte du Centre.....	11
15.3 Zone Morte De L'axe.....	11
15.4 Suppression des Tremblements	11
15.5 Fonction Affecter une Direction.....	12
15.6 Opérations des Interrupteurs	12
15.7 Étalonnage de la Manette	13
15.8 Arrêt de la Manette	13
16.0 Configuration R-Net	14
16.1 Configuration Omni R-Net	14
16.2 Étalonnage de la Manette	15
16.3 Configuration de la Manette Proportionnelle R-Net	16
16.4 Throw (Arrêt)	16
16.5 Orientation des L'Axe.....	17
16.6 Zone Morte Centrale	17
17.0 Logiciel de Configuration mo-Vis	18
17.1 Capacités du Logiciel.....	18
17.2 Instructions Relatives au Téléchargement du Logiciel.....	18
17.3 Utilisation Prévue	24
18.0 Tests.....	25
18.1 Vérifier la Micro Manette.....	25
18.2 Test Opérationnel.....	25
18.3 Test De Conduite	26

18.4 Test D'Arrêt	26
19.0 Première Utilisation	27
19.1 Assistance des Revendeurs	27
19.2 Essai par les Utilisateurs.....	27
19.3 Conditions D'utilisation	27
20.0 Codes d'erreurs	28
20.1 Données de la Manette.....	30
21.0 Entretien	31
21.1 Nettoyage.....	31
21.2 Rotule ou Coupelle de la Manette	31
21.3 Mensuellement.....	31
21.4 Sans Entretien	31
22.0 Réglages.....	32
22.1 Réglages des Paramètres	32
22.2 Réglages Liés au Montage.....	31
23.0 Données techniques.....	33
23.1 Description et Code du Produit.....	33
23.2 Connecteurs de L'interface.....	33
23.3 Dimensions.....	33
23.4 Force Nécessaire.....	33
23.5 Exigences en Matière d'EMC.....	33

Étiquettes de Mise en Garde

6.1

Les mises en garde sont incluses pour la sécurité de l'utilisateur, du client, de l'opérateur et de la propriété. Veuillez lire et comprendre ce que les mots indicateurs **SÉCURITÉ**, **AVIS**, **ATTENTION**, **MISE EN GARDE** et **DANGER** signifient, comment ils pourraient affecter l'utilisateur, ceux autour de l'utilisateur et la propriété.

 DANGER	Identifie une situation imminente qui (si elle n'est pas évitée) peut entraîner des blessures graves , la mort , et des dommages matériels .
 MISE EN GARDE	Identifie une situation potentielle qui (si elle n'est pas évitée) peut entraîner des blessures graves , la mort , et des dommages matériels .
 ATTENTION	Identifie une situation potentielle qui (si elle n'est pas évitée) entraînera des blessures mineures à modérées , et des dommages matériels .
AVIS	Identifie des informations importantes qui ne sont pas liées à des blessures, mais à des dommages matériels potentiels.
SÉCURITÉ	Indique les étapes ou les instructions pour des pratiques sûres, des rappels de procédures de sécurité, ou des équipements de sécurité importants qui pourraient être nécessaires.

Responsabilité Limitée

6.2

Stealth Products, LLC décline toute responsabilité pour les dommages corporels ou les dommages matériels pouvant découler de l'échec de l'utilisateur ou d'autres personnes de suivre les recommandations, les mises en garde et les instructions dans ce manuel.

Tests

6.3

La configuration et conduite initiales doivent être effectuées dans un espace ouvert sans obstacles jusqu'à ce que l'utilisateur soit parfaitement en mesure de conduire en toute sécurité.

La micro manette doit toujours être testée sans qu'une personne soit assise dans le fauteuil roulant jusqu'à ce que chaque modification de l'installation physique ou le réglage de la manette soit terminé.

Objectif

7.1

La micro manette: la micro manette est une petite manette proportionnelle qui nécessite un minimum de force; elle est spécialement conçue pour des personnes avec une très faible force musculaire et/ou des mouvements limités, et elle peut facilement être contrôlée avec un doigt, le menton, la langue, etc.

Caractéristiques

7.2

La micro manette est:

- Très petite et proportionnelle
- Livrée avec 2 composants: une petite rotule ou la coupelle conçue dans une forme confortable
- Extrêmement sensible en raison de sa faible force de fonctionnement (10g) (0.02 lbf) et de mouvement
- Pour être contrôlée avec le doigt, le menton, la langue, les lèvres, etc.
- Peut être reliée à un ou deux interrupteurs: MARCHE/ARRÊT (alimentation) et mode (in), avec un jack de 1/8 po (3.5mm)
- Entièrement réglable selon les options et les besoins de la personne avec des composants électroniques bien conçus
- Facilement configurable avec le logiciel de configuration mo-Vis pour le positionnement de la manette. Pour les autres paramètres, les réglages du logiciel du fauteuil roulant sont utilisés.
- Compatible avec R-Net™ et Q-Logic™

Montage

7.3

La micro manette peut être montée à n'importe quel emplacement sur le fauteuil roulant:

- En fixant la commande au menton motorisée sur le fauteuil, La micro manette peut être utilisé comme un levier de commande au menton.
- Compatible avec les supports de manette de Stealth dont :
 - Le support escamotable inversé SM600-651 pour le SM651
 - Le plateau Gatlin GAT440M-51M-L ou GAT440M-51M-R
 - Le support Gatlin GAT451M pour la série 400 Gatlin
 - La série ARMS260

Trousse du Micro Levier de Commande

8.1

La trousse de la micro manette comprend les pièces suivantes:



Description du Produit	Code du Produit
Ensemble micro manette avec câblage et une interface intégrés	IDM-MICRO-9

- La micro manette est fournie avec une trousse d'accessoires qui comprend les éléments suivants.



Description du Produit	Code du Produit
Trousse d'accessoires de la micro manette	IDM-39
Anneau de montage de la micro manette	
Demi-pince à fixation rapide de 6 mm avec un boulon de 20 mm	
Tige à fixation rapide de D6 50 mm	

- La micro rotule ou micro coupelle du levier de commande peuvent être commandées séparément si nécessaire.



Description du Produit	Code du Produit
Rotule de la micro manette	IDM-05
Coupelle de la micro manette	IDM-06

Informations sur la Micro Manette

8.2

Les connexions de l'unité d'interface de la micro manette ont des couvercles de protection pour éviter l'intrusion de la poussière ou l'humidité pendant l'utilisation.

AVIS

Avant D'insérer un connecteur, retirer le couvercle de protection.



ATTENTION

Toujours remettre en place ou garder le couvercle de protection au cas où les connexions ne sont pas utilisées.

Configurations Personnalisées

8.3

Stealth est en mesure de créer des configurations personnalisées pour notre quincaillerie de montage afin de créer la meilleure solution possible pour le client.

AVIS

Toutes les pièces qui sont livrées avec la micro manette ne seront pas utilisées dans le cadre du montage sur un produit Stealth. Toutes ces pièces sont compatibles avec la commande au menton motorisée.

1. L'anneau de montage peut être monté uniquement dans un sens. L'anneau ne fermera pas complètement s'il est mal monté.
2. La demi-pince à fixation rapide avec boulon est uniquement nécessaire lors du montage de la micro manette sur la flèche du menton motorisée.
3. La tige à fixation rapide est uniquement nécessaire pour la flèche du menton motorisé (IDM-PCB-L ou IDM-PCB-R).

Les mouvements de la manette sont convertis en fonction des mouvements du fauteuil roulant, de la conduite, ou du menu de navigation.

La pratique courante pour conduire le fauteuil roulant avec la micro manette est comme suit:

- **Direction:** Orienter la manette dans la direction que vous souhaitez donner au fauteuil. Puis rouler dans cette direction.
- **Vitesse:** Plus vous déplacez la manette de la position par défaut (centre), plus le fauteuil roulant se déplace vite
- **Arrêt:** Chaque fois que vous relâchez la manette, la manette revient à la position (centre) par défaut et le fauteuil roulant s'arrête.

Sécurité de la manette

9.1

- Ne pas utiliser si le levier de la manette est endommagé, manquant ou fissuré.
- Ne pas utiliser si la manette ne revient pas à la position neutre de façon indépendante.
- Ne pas utiliser si la manette ne se déplace pas et ne revient à la position neutre avec souplesse.
- Afin de changer la partie supérieure de la manette, tirer doucement sur le dessus jusqu'à ce qu'elle se soulève de la tige métallique. Placer le haut de la coupelle sur la tige métallique jusqu'à ce qu'elle soit fermement maintenue en place.

Confort et Ergonomie

9.2

La forme ergonomique de la manette est idéale pour reposer dans la paume de votre main et fonctionner avec votre pouce. Deux composants de la manette sont disponibles : la rotule et la coupelle. Utiliser le type qui offre le plus de confort et d'efficacité en matière d'utilisation.

Conduite Sécuritaire

9.3

Il est obligatoire d'avoir un interrupteur ON/OFF (marche / arrêt) sur le fauteuil motorisé qui coupe immédiatement l'alimentation du fauteuil motorisé et des composants électroniques, et il doit être à portée de main de l'utilisateur lors de la conduite. Cela permet au fauteuil motorisé de s'arrêter instantanément en cas de problème ou d'urgence.



l'interrupteur marche-arrêt doit être disponible pour l'utilisateur à tout moment.

Dans le cas où le fauteuil se comporte d'une manière inattendue, l'utilisateur doit immédiatement relâcher la manette ou utiliser l'interrupteur d'alimentation.

Vous pouvez connecter un ou deux interrupteurs¹ à l'interface. Une connexion est destinée à contrôler la mise sous tension et hors tension (alimentation) et une connexion est destinée à contrôler un mode (in).

L'interface dispose d'un câble avec un connecteur SUB D9 et une prise jack de 1/8 po (3.5mm). Le connecteur SUB D9 et la prise de 1/8 po (3.5mm) peuvent être directement connectés aux composants électroniques du fauteuil roulant. La manette contrôle alors le fauteuil roulant et l'ensemble de ses fonctions (conduite, réducteurs électriques, éclairage, etc.).

La prise peut être utilisée pour acheminer directement le signal d'un interrupteur connecté vers une entrée de prise de fauteuil roulant de 1/8 po (3.5mm).

Prise sous tension/hors tension (alimentation) = rouge

Prise mode (in) = jaune



1. Tout interrupteur avec une prise de 1/8 po (3.5mm) peut être utilisé avec l'interface.

Préparatifs

11.1

Seul un technicien qualifié peut installer la micro manette.

MISE EN GARDE

Une erreur de programmation des composants électroniques du fauteuil roulant peut endommager les appareils ou causer de graves blessures à l'utilisateur.

Outils

11.2

Utiliser une clé Allen de 4mm pour installer la tige à fixation rapide, la pince et la micro manette.

ATTENTION

Utiliser les outils appropriés pour installer et régler la micro manette. L'utilisation d'outils inappropriés peut causer des dommages à l'appareil.

Plan D'installation

11.3

Mettre en place un plan d'installation avant de commencer l'installation.

Ce plan devrait prendre en compte:

- L'endroit où la micro manette doit être placée.
- La façon dont la micro manette sera utilisée: main, menton, lèvre ou langue;
- Le positionnement de la manette. Ne pas placer la manette là où elle ne peut pas se déplacer dans toutes les directions.

ATTENTION

Chaque connexion doit toujours être effectuée avec toutes les vis fournies. Utiliser uniquement les vis fournies dans l'emballage.

Étiquette Portant le Numéro de Série

11.4

L'étiquette du numéro de série supplémentaire, que l'on peut trouver sur l'emballage, doit être collée à l'arrière de ce manuel.

Installation¹

- Définir la position de la manette. Lorsque la flèche en bas de la manette est orientée vers l'avant, un mouvement vers l'avant de la manette entraînera un mouvement vers l'avant du fauteuil.
- Si nécessaire, vous pouvez changer cette position par étapes de 90 ° avec le logiciel de configuration mo-Vis.
- Placer l'anneau de montage autour du boîtier de la manette.
- Fixer la demi-pince à fixation rapide sur l'anneau de montage.
- Utiliser une clé Allen pour monter le boulon de 20 mm.

ATTENTION

Serrer les vis à fond, mais pas trop. Une force excessive peut endommager l'appareil.

- Faire glisser l'unité sur la tige Q2M fournie dans votre emballage, ou toute autre tige de 6 mm, pour positionner la micro manette sur le fauteuil roulant.
- Placer et fixer l'unité d'interface et tous les câbles sur le fauteuil roulant.

MISE EN GARDE

S'assurer que le câblage est monté de telle sorte que l'usure excessive soit évitée.

- Si nécessaire, placer un interrupteur ON/OFF (alimentation) et/ou de mode (in), fixer les câbles et insérer leurs connexions.
- Vous pouvez utiliser les connexions de l'unité d'interface.
- Connecter le câblage aux composants électroniques du fauteuil roulant.

ATTENTION

Avant d'insérer un connecteur, retirer le couvercle de protection. Conserver le couvercle de protection dans le cas où les connexions ne sont pas utilisées.

MISE EN GARDE

Tous les composants électroniques du fauteuil roulant

1. Ces consignes d'installation sont pour le montage de la micro manette sur la commande au menton motorisée. Veuillez-vous référer au manuel d'installation approprié pour obtenir des instructions sur le montage de la micro manette sur un produit Stealth.

Si la micro manette n'est pas montée avec la flèche du bas orientée vers l'avant, vous pouvez régler la direction de la manette par étapes de 90° à l'aide du logiciel de configuration mo-Vis.

- Ce logiciel doit être installé et prêt à être utilisé sur un PC.
- En fonction de votre profil (utilisateur, personne d'aide, revendeur, OEM), vous serez en mesure de changer un certain nombre de réglages des paramètres.
- Pour définir les mouvements au cours de la procédure d'installation, il est conseillé que vous ayez au moins un profil de revendeur.



Définition des Réglages des Paramètres

13.1

Pour définir les réglages des paramètres, procéder de la manière suivante:

- Connecter la micro manette à un PC. Utiliser un mini câble USB standard.
- Configurer les paramètres avec le logiciel.
- Télécharger la configuration.
- Tester la configuration et régler si nécessaire.

Réglages des Paramètres

13.2

Veillez consulter « Paramètres » pour obtenir une liste de tous les réglages des paramètres. (Section 19.0)

- Le logiciel de configuration mo-Vis est facultatif pour le téléchargement. La manette et ses paramètres peuvent être configurés via l'écran du fauteuil.

Configuration de Q-Logic™

Navigation

Les flèches permettent de naviguer à travers le menu principal. Les flèches Haut et Bas pour naviguer à travers les menus, la flèche de Droite pour ouvrir un élément de menu et la flèche de Gauche pour revenir au menu précédent.

Remarque- l'affichage amélioré de Q-Logic™ et le programmeur portatif Q-Logic™ sont requis.

Boutons De Signets

Sélectionner *Options* dans le menu principal. Les actions des boutons sont affichées sur l'écran au-dessus des boutons correspondants. Dans d'autres menus, maintenir le bouton enfoncé pour marquer d'un signet les réglages, et appuyer sur le bouton pour accéder rapidement aux signets.



Plus et Moins

Alternent entre les réglages ou modifient les valeurs du paramètre mis en évidence.

Bouton d'aide

Affiche des informations sur les options sélectionnées à l'écran.

AVIS

Pour les nouveaux fauteuils qui n'ont jamais été programmés, un cycle d'alimentation devra être effectué après que la manette a été étalonnée et avant que l'Arrêt (throw) de la manette ne puisse être réglé.

1. Brancher le programmeur portatif Q-Logic™ (page précédente) à l'affichage amélioré Q-Logic™ ED ou à la manette autonome si le SCIM (module d'entrées de commande spéciale- Figure 3) est en cours d'utilisation.
2. Sur le programmeur Q-Logic™, accéder à *Program Adjustments* ∑ *Specialty Control* ∑ *Active Device* (*Appareil actif de commande spéciale des réglages du programme*).
3. Basculer à *Active Device to Proportional* (appareil actif proportionnel) avec les boutons *Plus et Moins ±*.
4. Débrancher le programmeur portatif Q-Logic™ et mettre le système hors tension. Le fauteuil est désormais programmé pour reconnaître la micro manette. Réengager les moteurs avant l'exploitation.

AVIS

Si vous utilisez le module d'entrée de commande spéciale Q-Logic™ (SCIM Figure 3), vous aurez besoin d'un type d'interrupteur mécanique à brancher sur le port d'alimentation de la manette autonome pour mettre le fauteuil sous tension/hors tension et s'assurer que le SCIM est le module de commande principal. Le programmeur Q-Logic™ est nécessaire.

Connecteur à 9 Broches

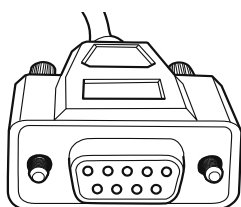


Figure 1

**Système de Contrôle D'en-
traînement Q-Logic™**

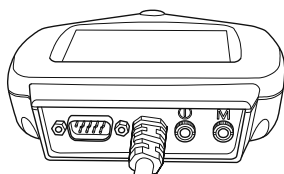


Figure 2

SCIM Q-Logic™

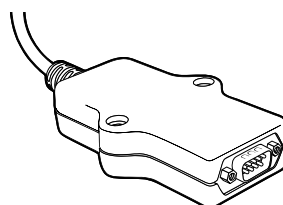


Figure 3

Configuration de la Manette Proportionnelle Q-Logic™ 15.1

1. Brancher le programmateur portatif Q-Logic™ à l'affichage amélioré Q-Logic™ ED ou à la manette autonome si le SCIM (module d'entrées de commande spéciale- Figure 3) est en cours d'utilisation.
2. Sur le programmateur Q-Logic™, accéder à *Program Adjustments* ∇ *Specialty Control* *Proportional* ∇ *Joystick Set Ups* ∇ *Proportional* (commande spéciale des réglages du programme - Configurations de la manette proportionnelle). Ici vous pouvez affiner les performances de la manette et fonctionnalités dont :
 - Zone morte du centre et des axes
 - Suppression des tremblements
 - Affecter une direction
 - Étalonnage du manette et renvoi
 - Opération de l'interrupteur

Zone Morte Du Centre

15.2

Le paramètre Zone morte du centre définit jusqu'ou la manette doit être déplacée à partir de la position neutre pour engager le déplacement du fauteuil motorisé. La valeur correspond au diamètre d'un cercle autour de la position centrale de la manette. Aucune instruction relative à la conduite ou au menu ne sera exécutée à moins que la manette ne soit sortie du cercle.

- Sélectionner *m* : L'option Zone morte du centre avec les flèches Haut et Bas, ▲ puis appuyer sur la flèche de *Droite*. ∇
- Utiliser les boutons *Plus et Moins* ± pour régler le la zone morte du centre. Le réglage est compris entre 5 et 50 %. Appuyer sur la flèche de *Gauche* ∇ pour enregistrer.

Zone Morte De l'axe

15.3

Le paramètre Zone morte du centre définit jusqu'ou la manette doit se déplacer pour être reconnue. Cela peut être utile si une commande basculer doit être exécutée.

- Sélectionner *m*: L'option Zone morte de l'axe avec les flèches Haut et Bas, ▲ puis appuyer sur la flèche de *Droite*. ∇
- Utiliser les boutons *Plus et Moins* ± pour régler la zone morte de l'axe. Le réglage est compris entre 5 et 50 %. Appuyer sur la flèche de *Gauche* ◀ pour enregistrer.

Suppression des Tremblements

15.4

La suppression des tremblements définit une plage neutre qui supprime les tremblements possibles (tremblement des mains ou des conditions de surface de conduite) sur la manette. Réglage de 0 % à 100 %.

1. Suivre la *Section 15.1* étapes 1 et 2.
2. Sélectionner l'option *m*: *Tremor Suppression* (*m*: suppression des tremblements) avec les flèches Haut et Bas, ▲ puis appuyer sur la flèche de *Droite*. ∇

3. Utiliser les boutons *Plus et Moins* ± pour régler la suppression des tremblements. Pour désactiver revenir en arrière, régler sur 0 %.
4. Lorsque vous avez terminé, appuyer sur la flèche de *Gauche* ⏪ pour revenir au menu et enregistrer.

AVIS

Lorsque la commande courte est utilisée pour faire fonctionner le fauteuil, la suppression des tremblements ne devrait pas être réglée à plus de 90 %, autrement, toute distance d'arrêt courte (short throw) sera ignorée.

Fonction Affecter une Direction

15.5

La fonction affecter une direction permet de définir la direction de l'axe. Par exemple, si vous souhaitez modifier Marche avant (axe des abscisses de 0 à 100) à Marche arrière (axe des abscisses de 0 à -100) ou Gauche (axe des ordonnées de 0 à -100) à Droite (axe des ordonnées de 0 à 100). Si vous passez de marche avant à marche arrière, le système va automatiquement changer de marche avant à marche arrière. Il en est de même pour Gauche et Droite. Les paramètres sont mesurés en pourcentage (%).

1. Suivre la *Section 15.1* étapes 1 et 2.
2. Sélectionner l'option affecter une direction avec les flèches Haut et Bas, ⬆ puis appuyer sur la flèche de *Droite*. ⏩ Puis suivre les instructions à l'écran.
3. Lorsque vous avez terminé, appuyer sur OK pour enregistrer.

Opérations des Interrupteurs

15.6

Le paramètre Opérations de l'interrupteur configure la manette de façon à ce qu'elle fonctionne comme une entrée de d'interrupteur qui la rend non proportionnelle. Lorsque la manette n'est plus en position neutre, plus de 50 % de la plage de fonctionnement, elle active le plein régime (100 %) correspondant à la direction souhaitée. Les opérations de l'interrupteur peuvent être activées ou désactivées.

1. Suivre la *Section 15.1* étapes 1 et 2.
2. Sélectionner *m*: L'option Opérations de l'interrupteur avec les flèches Haut et Bas, ⬆ puis appuyer sur la flèche de *Droite*. ⏩ Ensuite, suivre les instructions à l'écran.
3. Utiliser les boutons *Plus et Moins* ± pour basculer MARCHÉ / ARRÊT.
4. Lorsque vous avez terminé, appuyer sur la flèche de *Gauche* ⏪ pour revenir au menu et enregistrer.



Étalonnage de la Manette

15.7

L'étalonnage de votre manette définira la plage de mouvement des axes ou la recentrera pour améliorer le fonctionnement.

ATTENTION



L'étalonnage DOIT être effectué pour la manette. Il s'agit d'une nouvelle mise à jour du dispositif de sécurité inclus dans les programmeurs Q-Logic.

1. Suivre la *Section 15.1* étapes 1 et 2.
2. Sélectionner l'option *Calibrate* (étalonner avec les flèches de défilement vers le haut et vers le bas,  puis appuyer sur la flèche de Droite. 
3. Le programmeur demandera un étalonnage de la manette. Suivre les indications et tourner la manette à deux reprises.
4. L'étalonnage sera effectué. Appuyer sur OK pour enregistrer. Quitter l'écran.
5. Mettre le fauteuil en marche.

Arrêt de La Manette

15.8

L'Arrêt (throw) est l'endroit où la manette est arrêtée dans une direction particulière. La distance d'arrêt est la distance/angle maximum auquel le levier peut être déplacé dans une direction particulière. L'Arrêt i doit être réglé sur la distance/force maximale selon la personne qui l'utilise.

1. Une fois que la remise sous tension est effectuée, suivre la *Section 15.1* étapes 1 et 2.
2. Sélectionner l'option *Throw* avec les flèches de défilement vers le haut et vers le bas,  puis appuyer sur la flèche de Droite. 
3. Ce paramètre mettra le système d'alimentation du fauteuil en *MODE VEILLE*, appuyer sur OK si vous êtes invité à le faire. Puis suivre les instructions à l'écran.
4. Pousser le levier avec la force maximale de l'individu. Régler les paramètres en appuyant sur les boutons *Plus ou Moins*. \pm
5. Quand tout est terminé, vous serez invité à enregistrer la nouvelle configuration. Appuyer sur *Oui* pour enregistrer.

Configuration Omni R-Net™

16.1

Mode

Passer au mode conduite, siège motorisé, ou OBP (programmation intégrée).

Navigation

Les flèches *Haut* et *Bas* pour naviguer dans les menus, la flèche de *Droite* pour ouvrir un élément de menu et la flèche de *Gauche* pour revenir au menu précédent.

Profil

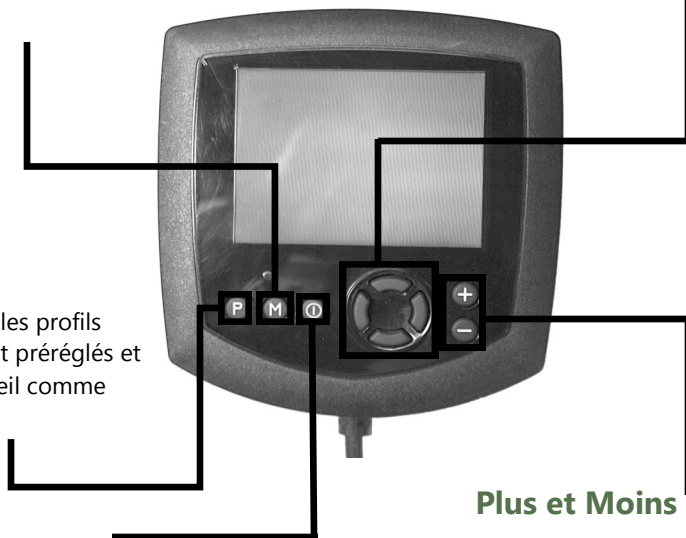
Alterner entre les profils d'entraînement préréglés et activer l'appareil comme

Alimentation

Met le fauteuil sous tension/hors tension.

Plus et Moins

Alternent entre les réglages ou modifient la valeur du paramètre mis en évidence.



Clé électronique de Programmation R-Net™

Configuration Omni R-Net™

16.1

1. Brancher la clé électronique de programmation R-Net™ (page précédente) en ligne avec l'affichage Omni (page précédente) et les composants électroniques du fauteuil, puis mettre sous tension le fauteuil.
2. Appuyer sur le bouton Mode jusqu'à ce que vous atteigniez le menu OBP (programmation intégrée). Le menu OBP apparaîtra comme une icône de sablier pendant le chargement.
3. Avec les boutons de navigation, accéder à *Omni* Σ *Global* Σ *Sleep* (veille complète d'Omni), 12 V, et alterner entre Veille, 12V, à Marche avec les boutons *Plus et Moins* \pm .
4. Revenir \square au menu Omni, puis accéder à *Omni Port 1* (ou Port 2 si la micro manette se trouve dans le Port 2).
5. Dans le menu Port, basculer entre SID et Prp avec les boutons *Plus et Moins* \pm .
6. Dans le menu Port, naviguer avec les boutons *Plus et Moins* \pm vers *Switches* (interrupteurs).
7. Dans le menu *Switch* (interrupteur), basculer *Switch Detect* to *Off* (détection de l'interrupteur à OFF) avec les boutons *Plus et Moins* \pm .
8. Dans le menu *Switch* (interrupteur), basculer *9 Way Detect* to *Off* (détection de 9 façons à OFF) avec les boutons *Plus et Moins* \pm .
9. Revenir \square au menu Omni, puis accéder à *Profiled* (profilé).
10. Dans le menu *Profiled*, configurer un profil pour utiliser le port pour la micro manette.
11. Couper l'alimentation du fauteuil, retirer la clé électronique de programmation R-Net™, reconnecter l'affichage Omni, et mettre sous tension le fauteuil.
12. Le fauteuil est désormais programmé pour reconnaître la micro manette. Veillez à réengager les moteurs avant l'exploitation.

Étalonnage de la Manette

16.2

1. Brancher la clé électronique de programmation R-Net™ en ligne avec l'affichage Omni et les composants électroniques du fauteuil, puis mettre sous tension le fauteuil.
2. Appuyer sur le bouton *Mode* jusqu'à ce que vous atteigniez le menu OBP (programmation intégrée). Le menu OBP apparaîtra comme une icône de sablier pendant le chargement.
3. Avec les boutons de navigation, accéder à *System* Σ *Joystick Calibration* (étalonnage du système de manette).
4. Le système vous demandera de définir chaque direction indépendamment en appuyant sur cette direction spécifique. Par exemple, *Marche avant* (0 à 100), *Gauche* (0 à -100), *Marche arrière* (0 à -100) et *Droite* (0 à 100). Les chiffres sont mesurés en pourcentage (%).
5. L'étalonnage sera réussi lorsque l'axe par rapport à la direction visée atteint son niveau maximum et que son axe de contrepartie est proche de 0. Par exemple, *Marche avant* ressemblera à :
 \Rightarrow marche avant /arrière 90 % > gauche / droite 3 %
Gauche ressemblera à :
 \Rightarrow forward/reverse 5% > left/right -87%
6. Lorsque les quatre axes sont étalonnés, vous verrez une coche verte sur l'écran.
7. Couper l'alimentation du fauteuil, retirer la clé électronique de programmation R-Net™, reconnecter l'affichage Omni, et mettre sous tension le fauteuil.

Configuration de la Manette Proportionnelle R-Net™ 16.3

1. Brancher la clé électronique de programmation R-Net™ en ligne avec l'affichage Omni et les composants électroniques du fauteuil, puis mettre sous tension le fauteuil.
2. Appuyer sur le bouton *Mode* jusqu'à ce que vous atteigniez le menu OBP (programmation intégrée). Le menu OBP apparaîtra comme une icône de sablier pendant le chargement.
3. Avec les boutons de navigation, accéder à *Controls* Σ *Joystick* (commandes de la manette). Ici vous pouvez affiner les performances de la manette et fonctionnalités dont :
 - *Informations sur les détails de l'Arrêt (throw)*
 - *Orientation active et détails sur l'orientation*
 - *Zone morte*

Arrêt

16.4

L'Arrêt (throw) est l'endroit où la manette est arrêtée dans une direction particulière. La distance d'arrêt est la distance/angle maximum auquel le levier peut être déplacé dans une direction particulière. L'Arrêt doit être réglé sur la distance/force maximale selon la personne qui l'utilise.

Arrêt Actif

- Suivre les 3 premières étapes dans la *Section 16.3*.
- Utiliser les flèches Haut et Bas, ∇ sélectionner *Active Throw* (Arrêt actif) à partir de la liste et appuyer sur la flèche de *Droite*. Σ Sélectionner le port avec les flèches Haut et Bas, ∇ puis vers la droite Σ à nouveau pour le configurer.
- Le système vous guidera à travers la configuration; selon les consignes à l'écran, déplacer la manette dans la direction définie avec le maximum de force possible. Appuyer sur le bouton Plus + pour enregistrer et passer à l'étape suivante. Les valeurs vont de 25 % à 100 %.

Détails sur L'Arrêt

Les détails sur l'Arrêt vous permettront de voir toutes les configurations de l'Arrêt actif pour tous les profils. Pour sélectionner des profils, déplacer les boutons de navigation (*Gauche* ou *Droit*) \square Σ et pour sélectionner l'axe (haut ou bas). ∇ L'axe/profil sélectionné peut être réglé par incréments de 1 ou par incréments de 10 en utilisant les boutons *Plus* et *Moins* \pm . Par incréments de 10, maintenir le bouton *Plus* ou *Moins* \pm appuyé. Les valeurs vont de 25 % à 100 %.

Orientation de L'Axe

16.5

L'orientation de l'axe vous permet de changer le comportement de l'axe. Par exemple, l'axe des abscisses (avant / *arrière*) peut être changé, rendant la marche avant, la marche arrière.

Orientation Active

- Suivre les 3 premières étapes dans la *Section 16.3*.
- Utiliser les flèches Haut et Bas, \updownarrow sélectionner Direction active à partir de la liste et appuyer sur la flèche de *Droite*. Σ Puis, appuyer sur + *Plus* pour Port 1 ou *Moins* - pour Port 2 pour sélectionner le port à configurer.
- Le système vous demandera de régler Avant (axe des abscisses) en inclinant le levier. Automatiquement, *Arrière* sera réglée sur une valeur opposée. Les valeurs disponibles : N (Nord/marche avant), O (Ouest/gauche), S (Sud/marche arrière) ou E (Est/droite).
- Ensuite, vous serez invité à définir la *Gauche* (axe des ordonnées) en inclinant le levier. Automatiquement, *Droite* sera défini sur une valeur opposée. Les mêmes valeurs que l'étape 3. Arrêter puis remettre sous tension le fauteuil.

Informations sur L'Orientation

Les détails sur l'orientation sont similaires aux détails sur l'Arrêt i, mais elles définissent l'orientation des contrôleurs proportionnels répertoriés dans chaque profil. Les valeurs sont définies comme Oui/Non pour Marche avant-arrière (InvFR) ou Gauche/Droite (InvLR). Pour changer l'axe, changer la valeur sur la ligne *SWAP* (*changer*) soit *Oui/Non*. Arrêter puis remettre sous tension le fauteuil.

Zone Morte du Centre

16.6

Le paramètre Zone morte du centre définit jusqu'où la manette doit être déplacée de la position neutre pour engager les moteurs du fauteuil motorisé. La valeur correspond au diamètre d'un cercle autour de la position centrale e la manette. Aucune instruction relative à la conduite ou au menu ne sera exécutée à moins que la manette ne soit sortie du cercle.

- Suivre les 3 premières étapes dans la *Section 16.3*.
- Utiliser les flèches du Haut et Bas, \updownarrow sélectionner Zone morte à partir de la liste et appuyer sur la flèche de *Droite*. Σ
- Pour sélectionner un port, utiliser les flèches de *Gauche/Droite*. $\Leftarrow \Sigma$ Une fois dans la position désirée, appuyer sur les boutons *Plus ou Moins* \pm pour augmenter ou diminuer une valeur. Les valeurs vont de 10 % à 50 %.

Capacités Logiciel

17.1

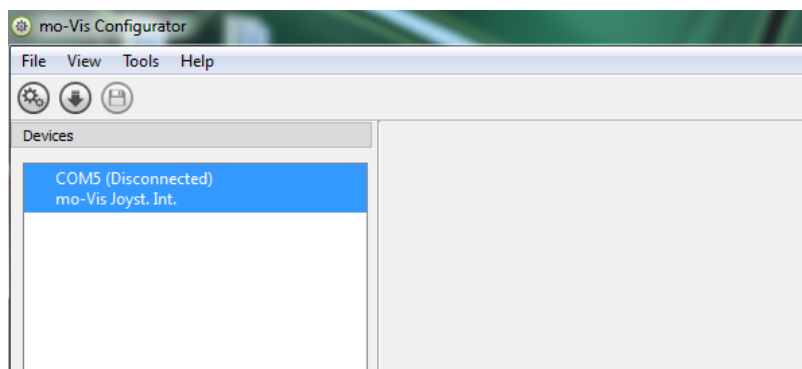
- Le logiciel de configuration mo-Vis est compatible avec les systèmes Windows 7, Windows 8 et Windows 10.
- Le logiciel de configuration mo-Vis N'est PAS compatible avec les systèmes Android ou iOS.
- Le logiciel est une option facultative qui permettra des réglages minimes. Tous les réglages de la manette, y compris la zone morte, l'étalonnage, l'Arrêt, etc. peuvent être effectués à travers l'affichage du fauteuil.


Le positionnement de la micro manette est réglable avec le logiciel de configuration mo-Vis.

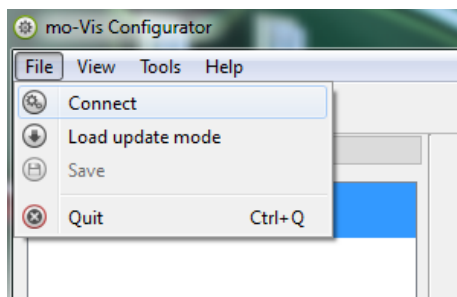
Instructions Relatives au Téléchargement du Logiciel

17.2

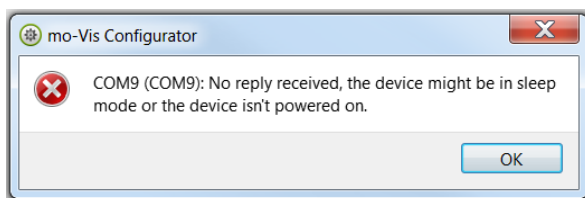
1. Vous pouvez télécharger le logiciel sur le site Web de Stealth : www.stealthproducts.com
2. Connecter la manette mo-Vis à l'ordinateur via un mini câble USB.
3. Ouvrir le logiciel de configuration mo-Vis. Votre ordinateur choisira un port COM et reconnaîtra le produit qui est connecté à l'ordinateur, mais il indiquera toujours le statut « Déconnecté ».



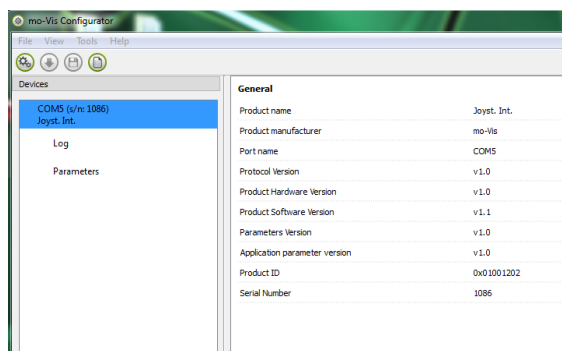
4. Cliquer sur l'icône *Connecter*  pour établir la connexion entre le logiciel de configuration et la micro manette, ou sélectionner dans la barre de menu, *File-Connect (fichier-Connecter)*. Pour déconnecter l'appareil, cliquez sur la même icône pour le déconnecter, ou cliquer sur Fichier, puis sur Déconnecter.



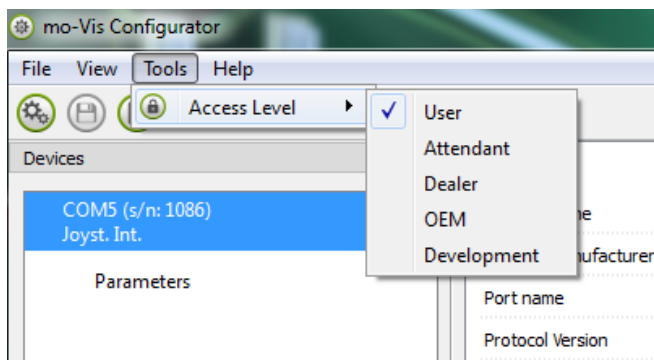
5. Lorsque l'appareil est en mode veille ou hors tension, vous obtiendrez ce message :



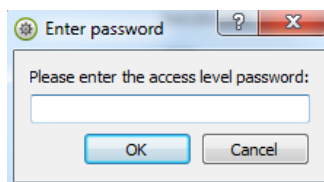
6. Une fois la connexion établie, le logiciel reçoit tous les détails et informations de l'appareil et les affiche sur le côté droit de la fenêtre.



7. Le logiciel commence toujours au niveau d'accès le plus bas. Pour recevoir davantage d'informations, ou pour visualiser ou modifier d'autres paramètres, vous pouvez mettre à niveau votre niveau d'accès d'utilisateur à personne d'aide ou revendeur.



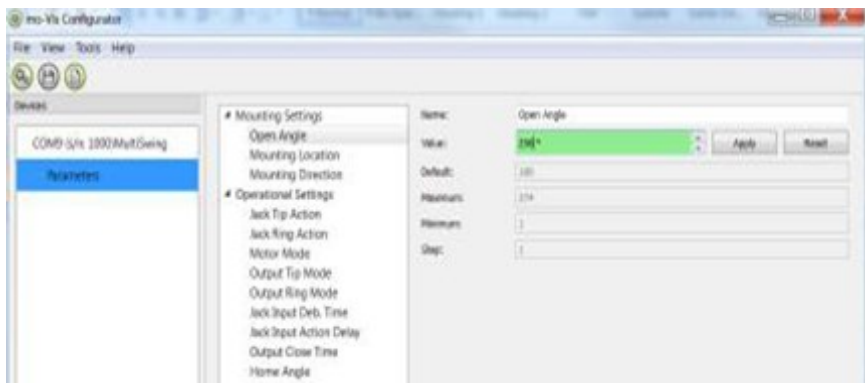
- Cliquer sur l'onglet *Tools (outils)* dans la barre de menu et modifier le niveau d'accès d'utilisateur à personne d'aide ou revendeur.
- Vous serez invité à entrer votre mot de passe. Ce mot devra être demandé.




Attention : Ces Mots de Passe Sont Sensibles à la Casse!

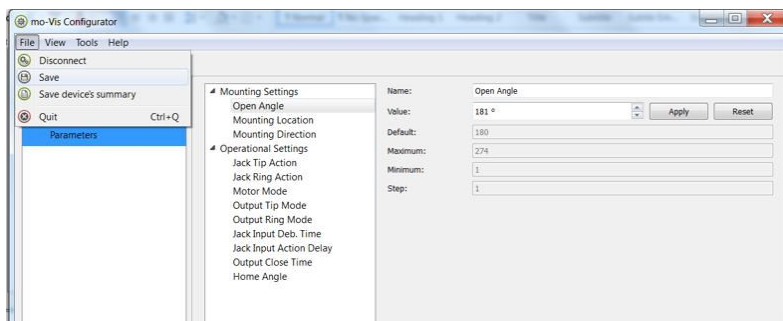
8. Après que le mot de passe ait été entré correctement, il vous sera demandé de redémarrer l'application. **Toutes les modifications non enregistrées seront perdues. Si vous avez apporté des modifications et que vous souhaitez les enregistrer, sélectionner Non et enregistrer d'abord vos modifications.** S'il faut redémarrer l'application, cliquer sur Oui. L'appareil va maintenant être déconnecté.
- Répéter l'étape 4 pour connecter l'appareil à l'ordinateur.
 - Selon le niveau d'accès, vous verrez Informations générales, Paramètres, Journal, et Diagnostic.

9. Lorsque Paramètres est sélectionné, une liste de paramètres sera affichée, en fonction de l'appareil qui est connecté à l'ordinateur.
 - En sélectionnant le paramètre spécifique que vous souhaitez régler, l'affichage à droite présente les valeurs par défaut, minimales et maximales du paramètre spécifique.
 - Ce paramètre peut maintenant être modifié en entrant une nouvelle valeur dans la zone de texte, en cliquant sur les flèches à côté de la zone de texte, ou en sélectionnant une nouvelle valeur dans la liste déroulante.
 - Les valeurs qui sont modifiées seront affichées en vert.

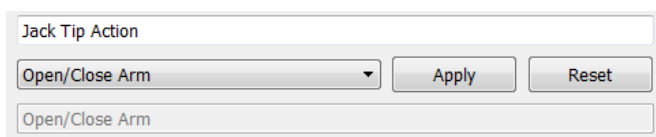


- Cliquer sur *Apply (appliquer)* pour écrire la valeur temporaire de l'appareil. Vous pouvez la tester immédiatement, mais la nouvelle valeur n'est pas encore stockée.
- Si vous perdez la connexion, toutes les modifications apportées seront perdues. Si vous souhaitez stocker les valeurs des paramètres dans l'appareil, cliquer sur l'icône Enregistrer ou cliquer dans la barre de menu, Fichier-Enregistrer. Les nouvelles valeurs des paramètres seront désormais stockées de façon permanente dans l'appareil. 

Attention : Quand un paramètre est modifié sans que vous ayez cliqué sur le bouton Appliquer, les nouvelles valeurs ne sont pas mémorisées. Une fois qu'un autre réglage du paramètre est sélectionné, le paramètre précédent reviendra à la position initiale.



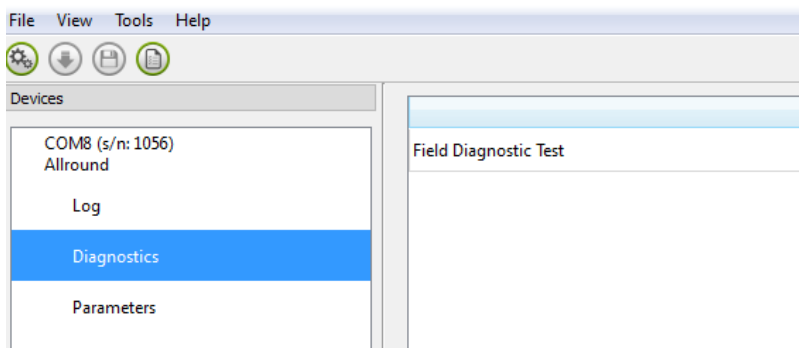
Le fait de cliquer sur le bouton Réinitialiser ramènera la valeur du paramètre à la valeur par défaut. Cliquer sur Appliquer pour stocker localement et sur Enregistrer pour apporter des modifications à l'appareil.



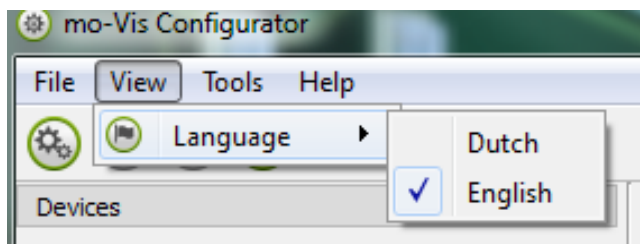
- Lorsque votre niveau d'accès est configuré sur Niveau du revendeur, les catégories Journal et Diagnostic s'affichent aussi.
 - Lorsque Journal est sélectionné, un aperçu de toutes les erreurs et/ou actions s'affiche avec le nombre de fois où elles sont survenues, et un bouton Réinitialiser pour remettre le compteur à zéro.



Error name	Counter	Reset
CPU Error RAM	0	Reset
CPU Error FLASH	0	Reset
CPU Error EEPROM	0	Reset
Run Error Scheduler	0	Reset
Code Error Framework	0	Reset
Code Error Application	0	Reset
MSP Command Corrupt	0	Reset
MSP Command Unknown	0	Reset
MSP Sub Command Unknown	0	Reset
MSP Argument Invalid	0	Reset
MSP Device Not Ready	0	Reset

- Lorsque Diagnostic est sélectionné, vous serez en mesure d'exécuter un test de diagnostic sur le terrain. Cliquer sur Test de diagnostic sur le terrain, puis Exécuter le test pour lancer le test sur le terrain.
- Cette option n'est disponible qu'avec la manette toute ronde. Les manettes micro et multi sont étalonnées au moment de la production.**



11. Pour changer la langue du logiciel de configuration, cliquer sur *File-View (Fichier-Affichage)* dans la barre de menu et sélectionner la langue que vous préférez.



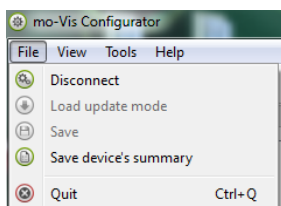
12. Enregistrer le récapitulatif de l'appareil. Vous  pouvez enregistrer toutes les informations générales sur le produit et les valeurs des différents paramètres dans un dossier sur votre ordinateur.
- S'assurer que l'appareil est connecté au port USB du PC.
 - Si l'appareil est reconnu, il apparaît dans l'affichage de l'appareil.
 - Sélectionner l'appareil approprié dans Affichage de l'appareil.
 - Cliquer sur la barre de menu sur Fichier-Enregistrer - Récapitulatif de l'appareil ou cliquer  directement sur l'icône *Save Device Summary* (enregistrer le récapitulatif de l'appareil). Sélectionner un emplacement pour enregistrer le fichier.

13. Pour fermer le logiciel de configuration, sélectionner *File-Quit (Fichier-Quitter)* (Ctrl + Q) dans la barre de menu, ou cliquer sur le X de la fenêtre.



Attention : Vous allez perdre toutes les valeurs non enregistrées si vous quittez le logiciel sans avoir d'abord cliqué sur Appliquer et Enregistrer. Si vous utilisez la barre de menu pour quitter, vos valeurs seront enregistrées automatiquement une fois que vous cliquez sur Appliquer.

Si vous utilisez le petit « x » dans le coin droit de la fenêtre, le logiciel vous demandera automatiquement si vous souhaitez enregistrer vos modifications avant de fermer.



Utilisation Prévue

17.3

La micro manette est un module qui peut être directement connecté aux composants électroniques du fauteuil roulant avec l'affichage Omni ou affichage Q-Logic™.

La micro manette est une petite manette, proportionnelle qui exige une force et un mouvement très limités (10g, 0.02 lbf).

⚠ MISE EN GARDE

La manette fonctionne avec une grande sensibilité. Protéger la manette contre les secousses. Une bonne coordination des mouvements et un contrôle de la force sont nécessaires.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas utiliser la manette à d'autres fins, car elle supporte vos mains ou vos jambes. Les

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas utiliser sur des surfaces dont vous n'êtes pas sûr. Toujours suivre les instructions fournies par le fabricant du fauteuil roulant sur la conduite sur des surfaces sécuritaires, l'angle de montée, et l'angle de descente.

Après l'installation de la micro manette, effectuer les tests suivants avant que le fauteuil roulant ne soit livré ou mis en service, dans cet ordre :

- Vérifier que la micro manette soit intacte
- Test opérationnel
- Test de conduite
- Test d'arrêt

Vérifier que la Micro Manette

18.1

- N'est pas pliée ou endommagée;
- Le boîtier, les câbles et tous les connecteurs ne sont pas endommagés.
- Revient à sa position par défaut lors du déplacement et du relâchement de la manette en avant, en arrière, à gauche et à droite.


Test Opérationnel

18.2

MISE EN GARDE

Effectuer ce test uniquement sur une surface plane, dans un environnement

1. Activer le système d'exploitation du fauteuil roulant.
2. Vérifier la présence de messages d'erreur.
3. Déplacer la manette doucement vers l'avant jusqu'à ce que vous entendiez les freins de stationnement se relâcher.

 **ATTENTION** Le fauteuil roulant peut commencer à se déplacer .

4. Relâcher immédiatement la manette. Vous devriez entendre le frein de stationnement réagir en quelques secondes.
5. Répéter les étapes 3 et 4 trois fois, tout en déplaçant lentement la manette vers vous, à gauche et à droite.
6. Vérifier que l'interrupteur sous tension/hors tension (alimentation) et/ou de mode (in) fonctionne correctement.

Test de Conduite

18.3

- Effectuer un Test de conduite sur le fauteuil roulant.
- Vérifier que le fauteuil roulant et l'ensemble de ses opérations fonctionnent bien dans toutes les positions où l'utilisateur voudrait utiliser la micro manette et les interrupteurs.
- S'assurer qu'aucun câblage ou aucune pièce ne peut être endommagé ou encombré dans toutes les positions possibles du fauteuil roulant.

Test D'Arrêt

18.4

- Conduire à vive allure et arrêter le fauteuil roulant avec l'interrupteur marche/arrêt.
- Le fauteuil roulant peut ne pas s'arrêter soudainement, mais il doit ralentir et s'arrêter progressivement.

Assistance des Revendeurs

19.1

Lors de la première utilisation par le client, il est conseillé que le revendeur ou le technicien d'entretien aide et explique les configurations de l'autre unité au client (l'utilisateur et/ou la personne d'aide). Si nécessaire, le revendeur peut faire les derniers réglages.

Essai par les Utilisateurs

19.2

Il est important que le client soit pleinement conscient de l'installation, de la façon de l'utiliser, et de ce qui peut être réglé afin d'acquérir autant de mobilité que possible. En tant que revendeur, procéder comme suit :

- Expliquer et montrer au client comment vous avez procédé à l'installation, et expliquer la fonction de chaque (nouveau) bouton.

Demander à l'utilisateur de tester la micro manette dans toutes les positions :

- La micro manette et les interrupteurs sont-ils facilement accessibles?
- L'utilisateur peut-il, en toute sécurité, utiliser le fauteuil roulant avec un minimum d'effort?
- La position de la manette est-elle optimale pour l'utilisateur?

Si nécessaire, régler la micro manette à la position appropriée.

Expliquer au client, les problèmes potentiels et la façon de les résoudre.

Conditions D'Utilisation

19.3

La micro manette est destinée à être utilisée tel qu'installée par le concessionnaire, selon les instructions d'installation dans ce manuel.

- Les conditions d'utilisation prévues sont communiquées par le revendeur ou le technicien d'entretien à l'utilisateur et/ou personne d'aide lors de la première utilisation.
- Si les conditions d'utilisation changent considérablement, veuillez contacter votre revendeur ou un technicien qualifié afin d'éviter une usure excessive déchirure ou des dommages involontaires.

Défaut	Raison	Action Requite
Erreur d'UCT, RAM	Échec de vérification de la cohérence du CPU	Remplacer la carte de circuit imprimé
Erreur de CPU, FLASH	Échec de vérification de la cohérence du CPU	Remplacer la carte de circuit imprimé
Erreur de CPU, EEPROM	Échec de vérification de la cohérence du CPU	Remplacer la carte de circuit imprimé
Calendrier d'erreur d'exécution	Échec de vérification de la cohérence du micrologiciel	Mettre à jour le logiciel ou remplacer la carte de circuit imprimé
Cadre de code d'erreur	Échec de vérification de la cohérence du micrologiciel	Mettre à jour le logiciel ou remplacer la carte de circuit imprimé
Application de code d'erreur	Échec de vérification de la cohérence du micrologiciel	Mettre à jour le logiciel ou remplacer la carte de circuit imprimé
Corruption de la commande MSP	Une commande corrompue a été reçue	La connexion avec le PC (programme de configuration) a échoué. Veuillez réessayer.
Sous-commande MSP inconnue	Une sous-commande inconnue a été reçue	La connexion avec le PC (programme de configuration) a échoué. Mettre à jour le micrologiciel ou mettre à jour le logiciel de configuration. Veuillez réessayer.
Commande MSP inconnue	Une commande inconnue a été reçue	La connexion avec le PC (programme de configuration) a échoué. Mettre à jour le micrologiciel ou mettre à jour le logiciel de configuration. Veuillez réessayer.
Argument MSP invalide	Argument invalide reçu	La connexion avec le PC (programme de configuration) a échoué. Mettre à jour le micrologiciel ou le logiciel de configuration. Veuillez réessayer.
Dispositif MSP pas prêt	Dispositif pas prêt pour recevoir une commande MSP	La connexion avec le PC (programme de configuration) a échoué. Mettre à jour le micrologiciel ou mettre à jour le logiciel de configuration. Veuillez réessayer.

Défaut	Raison	Action Requite
Mauvais état du dispositif MSP	Le dispositif ne peut recevoir une commande dans l'état actuel du dispositif	La connexion avec le PC (programme de configuration) a échoué. Mettre à jour le micrologiciel ou mettre à jour le logiciel de configuration. Veuillez réessayer.
Échec de l'essai de la carte de circuit imprimé	Échec de l'essai en usine	Une erreur est survenue lors des essais en usine.
Échec de l'essai de l'assemblage	Échec de l'essai en usine	Une erreur est survenue lors des essais en usine
Échec de l'essai sur le terrain	Échec de l'essai sur le terrain (étalonnage)	Une erreur est survenue lors des essais sur le terrain (étalonnage)
Vérifier le drapeau de test	Un ou plusieurs drapeaux de tests non configurés	Refaire les tests et/ou remplacer la carte de circuit imprimé
ADC	Erreur de conversion d'ADC	Vérifier le câble, remplacer l'interface de la carte de circuit imprimé
Sortie	Les sorties de l'interface ne répondent pas aux spécifications	Vérifier le câble, remplacer l'interface de la carte de circuit imprimé
Référence	La référence de l'interface ne répond pas aux spécifications	Vérifier le câble, remplacer l'interface de la carte de circuit imprimé
Communication	Communication avec le capteur (échec de la manette)	Vérifier le câble du capteur (manette) et/ou remplacer le capteur (manette)
Manette (capteur)	Le capteur (manette) défaillant	Vérifier le câble du capteur (manette) et/ou remplacer le capteur (manette)
Accéléromètre	L'accéléromètre est défaillant	Remplacer l'interface de la carte de circuit imprimé

Données de la Manette

20.1

Force De Fonctionnement	10g, .02lbf
Angle centré par rapport à l'extrémité	10°
Longueur du levier à partir du pivot mécanique	19mm
Déplacement à partir du centre	3,3mm
Charge verticale max.	7647 grammes
Charge horizontale max.	4078 grammes
Durée de vie prévue	2 800 000
Masse	225grammes

Longueur du cordon de l'interface	1800mm (180cm)
Longueur du cordon de la manette	1400mm (140cm)
Température de fonctionnement	-13°F to 122° F (-25°C to 50°C)
Température de stockage	40°F to 149°F (-40°C to 65°C)
Niveau d'immunité ISO7176-21	20V/m 26Mhz to 2.5Ghz
Niveau d'émission de classe B ISO7176-21	CISPR11 Class B
ESD ISO7176-21	4kv d'air Contact de 4kv

Nettoyage

21.1

- Nettoyer toutes les pièces de la micro manette sur une base régulière (mensuelle) ou en cas de besoin.
- Éliminer délicatement la poussière et la saleté avec un chiffon humide.
- Utiliser uniquement des produits de nettoyage ménagers non agressifs.

MISE EN GARDE

Ne pas plonger dans l'eau ou utiliser une quantité excessive de liquide. Ne pas appliquer des lubrifiants supplémentaires sur les pièces en mouvement.

Rotule ou Coupelle de la Manette

21.2

- La rotule ou la coupelle de la manette peut être retirée sans outils.
- Vous pouvez rapidement plonger la rotule ou la coupelle dans de l'eau tiède avec un produit de nettoyage doux. Laisser la rotule ou la coupelle sécher avant de la réinstaller.
- Si la rotule ou la coupelle est endommagée, usée, ou reste sale, la remplacer. Contacter Stealth Products pour la commande de pièces de rechange.

Mensuellement

21.3

Mensuellement ou en cas de besoin, vérifier si :

- Tous les boulons et vis sont encore bien serrés.
- Les câbles ne sont pas endommagés.
- Les pièces ne sont pas excessivement usées.

Sans Entretien

21.4

La micro manette ne demande aucun entretien. Dans des circonstances normales d'utilisation, la manette, l'unité de l'interface et les différentes pièces ne nécessitent pas un entretien supplémentaire.

Réglages des Paramètres

22.1

Avec le logiciel de configuration mo-Vis, vous pouvez modifier les paramètres du micro manette. En fonction de votre profil (utilisateur, personne d'aide, revendeur, OEM), vous serez en mesure de changer un certain nombre de paramètres.

Réglages Liés au Montage (niveau d'utilisateur)

22.2

Paramètre	Description	Paramètres
Sens de montage	Sens de montage de la micro manette	Par défaut 0°
Min.	0°	
Max.	270°	
Étapes	90°	

Description et Code du Produit 23.1

- Micro manette (IDM-MICRO-9)
- Trousse d'accessoires de la micro manette (IDM-39)
 - Demi-pince à fixation rapide avec boulon
 - Tige à fixation rapide
- Rotule de la micro manette (IDM-05)
- Coupelle de la micro manette (IDM-06)

Connecteurs de L'interface 23.2

- Mono prise de 3,5 mm (1/8 po) sous tension/hors tension (alimentation)
- Mode mono prise de 3,5 mm (1/8 po) (in)
- Mini USB
- Connecteur SUB D9 avec câble

Dimensions 23.3

- Manette avec rotule de 2.235po x 1.04po (H x D) (60mm x 26mm)
- Manette avec coupelle de 2.16po x 1.04po (H x D) (55mm x 26mm)
- Rotule de 0.55po x 0.65po (H x D) (14mm x 16mm)
- Coupelle de .59po x .43po (H x D) (15mm x 11mm)

Force Nécessaire 23.4

- Force nécessaire : 10g (0.02 lbf)

Exigences en Matière d'EMC 23.5

Les composants du fauteuil motorisé et ses options peuvent être affectés par des champs électromagnétiques externes (par exemple, à partir des téléphones mobiles). De même, les composants électroniques du fauteuil roulant ou les options elles-mêmes peuvent également émettre des champs électromagnétiques qui peuvent affecter l'environnement immédiat.

Les valeurs limites pour la compatibilité électromagnétique (EMC) en ce qui concerne les fauteuils roulants motorisés sont définies selon les normes harmonisées de l'UE dans la directive relative aux dispositifs médicaux n° 93/42/CEE.

La micro manette est conforme à ces valeurs limites.

Date d'installation...../...../.....

Revendeur:.....

Cachet du revendeur :



Étiquette portant le numéro de série :





Stealth Products, LLC. • info@stealthproducts.com • www.stealthproducts.com
+1(800) 965-9229 | +1(512) 715-9995 | 104 John Kelly Drive, Burnet TX 78611